

# LOS SITIOS

Gerona - Año VII - Núm. 2190

Diario de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Precio 50 cts.

## El mariscal Smuts relevado de su cargo

Johannesburgo, 15. — El mariscal Smuts, ha sido relevado de su cargo de jefe supremo de las fuerzas armadas de África del Sur, que desempeñaba desde 1918. La comunicación del cese, tiene fecha 7 de este mes y está firmada por el ministro de Defensa. Smuts ha acusado recibo y se ha abstenido de todo comentario. — Efe.

## Declaran la guerra a Moch los comunistas franceses

### Se han producido algunas huelgas de protesta

#### Aún no ha conseguido formar gobierno el nuevo presidente del Consejo

París, 15.—El partido comunista francés ha declarado la "guerra" al primer ministro socialista Jules Moch, y ha prometido hacer todo lo posible para "frustrar sus planes de formar Gobierno".—Efe.

#### HUELGAS DE PROTESTA

París, 15.—En distintas regiones de Francia se han producido huelgas de protesta por la confirmación de la designación de Moch para formar Gobierno. En Montpellier, Caen, Niza, Burdeos y otras poblaciones, los movimientos huelguísticos de protesta han sido de corta duración.

"L'Humanité" dice en sus titulares: "Unidad de acción contra"

Jules Moch, que ha sido confirmado gracias a un fraude, para que fracase en sus planes".—Efe.

#### BOMBA ANTE UN CENTRO COMUNISTA

Niza, 15.—Una bomba estalló frente a la central del partido comunista de Niza, en las primeras horas de la mañana.

Hay que lamentar algunos daños, aunque no víctimas.—Efe.

#### ATENTADOS CONTRA COMUNISTAS

Arras, 15.—Unos desconocidos han disparado varias ráfagas de pistola ametralladora contra el domicilio del concejal comunista de Lieville, Carrille Leclair.

Los mismos individuos lanzaron una bomba de mano contra el establecimiento del comerciante comunista Delenoix. La bomba no hizo explosión.—Efe.

#### PIROPOS DESDE MOSCÚ

Londres, 15.—Radio Moscú difundió la siguiente afirmación de redactor corresponsal de "Pravda", que actualmente se encuentra en París:

"La crisis francesa es otra evidente y convincente prueba de la repugnante e hipócrita esencia del parlamentarismo burgués".

Tampoco la "Gaceta Literaria" de Moscú, ahorra a Jules Moch los calificativos inamistosos que le predican otros órganos de la Prensa soviética:

"Un verdugo—dice—se ha convertido en Jefe de Gobierno. El pueblo francés odia a Moch como provocador, calumniador, asesino y verdugo".—Efe.

#### UN DIA MAS DE ESPERA

París, 15.—Un miembro de la

secretaría de Moch ha anunciado que éste no completará la formación de su Gabinete hasta mañana.

Los partidos centristas forcejean en la disputa por los puestos ministeriales. Todos piden las mismas carteras, poco más o menos y amenazan con no participar si no se les atiende.—Efe.

## El pleno reconocimiento de España es vital para América

Washington, 15.—El senador demócrata de Nueva Méjico, Chavez, ha declarado que el pleno reconocimiento de España es vital para el bienestar de América, antes de marchar a Europa con un grupo de senadores que estudiará la aplicación del Pacto del Atlántico. Chavez dijo que el caso español recibiría toda su consideración.

"La amistad de España—dijo—es esencial para cualquier alianza con Europa".

"Pienso que nuestra política de regatear el pleno reconocimiento diplomático y la cooperación militar con España ha sido un gran error; los únicos complacidos con tal política son los comunistas europeos. Si realmente somos anticomunistas no hay razón por la cual no estemos en los más amistosos términos con el único país que ha barrido al comunismo. Nuestros políticos han olvidado el hecho de que el pueblo norteamericano quiere ser amigo de España".—Efe.

## La festividad de Santa Teresa se ha celebrado en toda España

#### Doña Carmen Polo asistió a un solemne pontifical en Madrid

Avila, 15.—Se ha dicho un solemne pontifical en la catedral, oficiado por el prelado y asistiendo autoridades y jerarquías provinciales y locales, caballeros catedrales de la Academia General de Intendencia y gran cantidad de fieles.

Presidieron las imágenes de Santa Teresa, en su carro de plata y la Virgen de la Caridad. Terminado el acto se celebró una procesión.—Cifra.

#### ACTOS ORGANIZADOS POR EL CUERPO DE INTENDENCIA

Madrid, 15.—En el templo de Santa Teresa de Jesús se ha celebrado solemne función religiosa organizada por el Cuerpo de Intendencia. Presidió el ministro del Ejército, Marqués de Dávila.

En el Parque Central de Intendencia hubo diversos festejos.

#### MISA EN LA CAPILLA-PRISION DE ALICANTE

Alicante, 15.—La Sección Femenina ha conmemorado la festividad de Santa Teresa de Jesús.

En la capilla-prisión de José Antonio se celebró una misa rezada, a la que asistieron autoridades y jerarquías y mandos del Movimiento. Ofició el obispo de Orihuela.

Ante el lugar donde cayó José Antonio, se verificó el solemne acto de paso de flechas a la Sección Femenina y entrega de medallas del concurso nacional de Coros y Danzas.—Cifra.

#### DONA CARMEN POLO ASISTE A UN PONTIFICAL

Madrid, 15.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido esta mañana al solemne pontifical organizado por la Asociación de Antiguas Alumnas de

## CANTON YA ES COMUNISTA

### Ha sido volada la base naval de Whampoe

#### Los británicos efectúan demostraciones de fuerza en Hongkong

Cantón, 15. — Las tropas comunistas chinas han entrado en Cantón a las seis de la mañana y se hallan a 160 kilómetros de la colonia británica de Hongkong. Inmediatamente cortaron las comunicaciones entre Cantón y Hongkong.

Los miembros del Gobierno nacionalista se han instalado en Chungking, la capital de China durante la guerra contra los japoneses.

En Cantón, entregó la administración de la ciudad al comandante de las fuerzas comunistas, el director de Obras Públicas del Gobierno nacionalista.

No se produjeron escenas de pánico y sólo hubo algunas alteraciones del orden en el muelle cuando numerosos refugiados trataban de embarcar en el buque. — Efe.

#### ARDE LA BASE NAVAL DE WHAMPOE

Hongkong, 15. — La gran base naval china de Whampoe, a 37 kilómetros al sur de Cantón, se encuentra en llamas. Asimismo los nacionalistas han volado los grandes depósitos de armamentos de Cantón. También han sido destruidos el puente de Ho-nan y aeropuertos de la ciudad, según las informaciones que, a través de los deficientes medios de comunicación con Cantón, llegan a esta ciudad. — Efe.

#### EL DOMINIO COMUNISTA

Hongkong, 15. — La caída de Cantón da a los comunistas el dominio de las tres cuartas partes del territorio chino. Con esta victoria—dice la Reuter—han completado la ofensiva iniciada hace un año a través de 3000 kilómetros. — Efe.

#### DEMOSTRACION BRITANICA EN HONGKONG

Hongkong, 15. (Urgente).—Cuarenta mil soldados británicos han comenzado a prestar servicio, en pie de guerra en la frontera con China, después de la ocupación de Cantón por las fuerzas comunistas y de que éstas se encuentran a menos de 70 kilómetros de Hongkong. En una gran demostración de fuerza los británicos han enviado a la frontera convoyes cargados de rollos de

alambres de espino y camiones con soldados bien equipados.

#### LA BANDERA ROJA FRENTE A HONGKONG

Hongkong, 15. — Guerrillas comunistas han ocupado esta mañana la ciudad de Sha Tau Kok, en la frontera entre China y el territorio de la colonia de Hongkong. En el límite fronterizo izaron la bandera roja a la vista de los oficiales ingleses. Veinte oficiales chinos y policías cruzaron la frontera y se entregaron a la Policía de Hongkong, con sus armas. La situación es tranquila. — Efe.

#### OCCUPACION DE CHILUNG

Hongkong, 15.—Las tropas comunistas han entrado en Chilung, a 45 kilómetros al noreste de Cantón. Avanzan en dirección a la frontera de Hongkong, a lo largo de la línea ferroviaria, sin encontrar resistencia.

#### Embajador extraordinario para Costa Rica

#### PASA A LA RESERVA EL TENIENTE GENERAL SOLCHAGA

Madrid, 15. — El Boletín Oficial del Estado publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición:

Asuntos Exteriores. — Decreto nombrando embajador extraordinario para la ceremonia de transmisión de poderes del Presidente de la República de Costa Rica a don José Rojas y Moreno, embajador de España en Rio de Janeiro.

Ejército. — Orden disponiendo pase a la reserva por edad reglamentaria, el teniente general don José Solchaga Zabala, cesando en el cargo de Capitán General de la Cuarta Región Militar y Jefe del Cuerpo de Ejército de Urgel. — Cifra.

## Debate en la O.N.U. sobre la bomba atómica

#### Estados Unidos rechaza su inclusión en el censo de armamentos

Lake Success, 15. — Los Estados Unidos rechazaron la propuesta rusa de incluir las bombas atómicas en el censo general de armamentos, al declarar el delegado norteamericano Warren Austin, ante el Consejo de Seguridad, que "rehusaba meterse con Rusia en un callejón sin salida".

El delegado cubano estuvo de acuerdo con la opinión norteamericana.

El delegado norteamericano, Austin, aclaró que la propuesta soviética, al no establecer medidas para la comprobación de los datos suministrados, carece de valor, y que la oposición rusa al plan francés, el cual no incluye el armamento atómico, se basa en la negativa de Moscú a permitir que inspectores de la O.N.U. comprueben los informes que se presenten en los inventarios que se proponen.

El delegado ruso, Malik, declaró que hará uso del veto contra la propuesta francesa.

El canadiense Lester Pearson, dijo que votaría en favor de la propuesta francesa.

Ting Fu-Tsiang, delegado chino, atacó la propuesta soviética. — Efe.

#### Gratitud al ministro de Agricultura

#### POR LAS NUEVAS NORMAS SOBRE EL TRIGO

Madrid, 15. — El ministro de Agricultura ha recibido al Delegado nacional de Sindicatos y al Jefe del Sindicato de Cereales que le han visitado para expresar al Gobierno la satisfacción de la Organización Sindical por la importante medida acordada en el Consejo de ministros de ayer, dejando en libertad de venta a los labradores un porcentaje de la próxima cosecha de trigo, con lo que se facilitará su adquisición a todos los españoles y se estimulará eficazmente a los campesinos para lograr un decisivo aumento en la producción de tan indispensable cereal, base de la alimentación del país.—Cifra.

## Regresa a Lisboa el nuncio de Portugal

Barajas, 15. — En el avión de Iberia, a las 11'15 de la mañana, ha salido con dirección a Lisboa el Nuncio de S. S. en Portugal, monseñor Pietro Ciriaci, acompañado de su secretario, el religioso Alberto Mozzoni.

El Nuncio de S. S. fué despedido en el aeropuerto por un grupo de sacerdotes.—Cifra.

#### Ampliación de cupos en el tratado con Dinamarca

Madrid, 15. — La Oficina de Información Diplomática comunica que, en virtud de un canje de notas celebrado entre el ministerio de Asuntos Exteriores y la legación de Dinamarca, se amplían en 14 millones de coronas los cupos de exportación de productos españoles acordados en la prórroga del vigente acuerdo comercial de 7 de mayo último. Entre los productos que se exportarán por esta ampliación se encuentran los frutos secos (almendras, avellanas, pasas, albaricoques e higos secos), naranjas y mandarinas, pieles en bruto y curtidas, vinos y otras bebidas espirituosas.

## Días de corriente en la próxima semana

#### Producción de las centrales eléctricas españolas

Barcelona, 15.—La Delegación Técnica Especial para la Regulación y Distribución de la Energía Eléctrica de la Zona de Cataluña, ha publicado la siguiente nota:

Las disponibilidades de producción de energía eléctrica de la Zona permiten que durante la próxima semana (43 del año en curso) pueda concederse un día de servicio eléctrico adicional a cada una de las seis zonas de distribución en que se halla dividida la Región, y, por lo tanto, tendrán servicio las siguientes zonas:

- Lunes, zonas sexta y quinta.
- Martes, zonas quinta y sexta.
- Miércoles, zonas cuarta y tercera.
- Jueves, zonas tercera y cuarta.
- Viernes, zonas primera y segunda.
- Sábado, zonas segunda y primera.

#### LA PRODUCCION ELECTRICA

Madrid, 15. — Según datos estadísticos técnicos de las centrales eléctricas españolas, correspondientes al año 1948, los totales generales de producción arrojan:

Máquinas motrices: 3.034.658 c. v. Producción en kilovatios hora 6.165.336.816. De esta producción corresponde el 1'43 por 100 a alumbrado público, el 13'29 por 100 a alumbrado particular y usos domésticos, el 6'99 a electroquímica e industrias análogas,

#### El "Elcano" en Argentina

#### LOS CAJETES RINDIERON GUARDIA A LAS VICTIMAS DEL "FOURNIER"

Buenos Aires, 15. — Los guardiamarinas de buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", rindieron guardia de honor a los restos de las víctimas del rastro argentino "Fournier".

Mañana domingo, a las cinco de la tarde, el buque zarpará directamente rumbo a las Islas Canarias.

El comandante del buque, acompañado del embajador de España, visitó a la esposa del presidente Perón y con doña María Eva Duarte visitaron la Ciudad Infantil. — Efe.



Los heraldos de las Ferias

Si uno no anda muy distraído, en esta época con sólo pasar por la calle ya se percata de que se acercan las Ferias. El comercio gerundense se mantiene fiel a una tradición que es como una ritualidad precursora de las grandes jornadas que están a la vista: lavar la cara a las tiendas. En ninguna temporada del año se ven tantos andamios, escaleras frente a las fachadas y escaparates ni tantos equipos de pintores y otros operarios, limpiando, remozando y afanándose en dejar como nuevo el aparato llamativo constituido por los elementos que sirven de marco a la exhibición de los diversos géneros y artículos en venta.

Esto revela hasta qué punto está arraigado el concepto de ferias atribuido a las jornadas que son a la vez nuestra Fiesta Mayor. Es cierto que las ferias actuales aquí y en todas partes ofrecen una modalidad muy distante de la que ofrecían siglos atrás cuando fueron instituidas.

Pero a través de todas las mutaciones, y a pesar de que ahora el comercio está extendido y ramificado hasta los pequeños pueblos, que los mercados semanales han adquirido una importancia considerable y que la multiplicidad de comunicaciones diluye tanto la clientela, a pesar de todos estos factores poco favorables, el volumen de intercambio mercantil operado en los ocho días que duran las Ferias de San Narciso es algo que los tenderos de hoy consideran digno de tenerlo muy en cuenta como lo tenían en cuenta nuestros abuelos.

Y aquí tenemos los heraldos que lo pregonan: esos operarios encaramados en andamios todos en el común empeño de lavar la cara a la ciudad en su perfil tan representativo como es el comercio que le da vida y nombre.

GERION

GERONA



GERONA hace 50 años

16 DE OCTUBRE DE 1899

Habiendo quedado desierta la subasta para la reposición de una palanca sobre el Onyar que vive las calles del Carmen y Ultonia, el Ayuntamiento acordó celebrar una segunda subasta que tendrá lugar el día 23 de octubre a las once de la mañana presidiéndola el concejal señor Garriga Mundet.

En la plaza de la Independencia se está ya levantando el barracón en que se instalará el magnífico cinematógrafo que será exhibido durante los días de ferias.

Las señoras que pretendan llevar un corsé cómodo no tienen más recurso que usar los de corte parisien último sistema, con fleecionados en "La Emperatriz", desde 5 pesetas uno. Dolores Solans, Rambla de la Libertad, 28.

El Cuerpo de Intendencia celebró con gran solemnidad y júbilo la Fiesta de su Patrona

A los actos religiosos y oficiales siguieron los de carácter popular, a los que se unió todo el vecindario

La fiesta de Santa Teresa de Jesús, Generalísimo esta adhesión y lealtad fué celebrada solemnemente por el Grupo de Intendencia de la 41 División, de guarnición en esta plaza.

A las once y media tuvo lugar una Misa en el Santuario de María Auxiliadora de los PP. Salesianos, que celebró el M. Iltre. Dr. don José M. Taberner Colletmir, Secretario de Cámara y Gobierno del Obispado.

En una presidencia constituida en la parte del Evangelio, tomaron asiento el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de la plaza y provincia don Manuel Baturone Colombo; Coronel Alajarín, Jefe del Regimiento de Infantería Alcántara; Coronel Fabregues, Jefe de la Zona; Teniente Coronel Torregó, Jefe accidental del Regimiento de Artillería; Comandante señor Morén, Fiscal Provincial de Tasas; y Comandantes de Intendencia señores Martrodona y Riera, primeros Jefes de servicios y del Grupo, respectivamente.

En la parte de la Epístola se situaron el M. Iltre. Dr. don Jaime Viñas, Pbro. Canónigo de la S. I. Catedral Basílica, que ostentaba la representación del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis; don Antonio Pérez, por el Excmo. Sr. Gobernador Civil; Excmo. Sr. don Antonio Franquet Alemany, Alcalde de Gerona; Iltre. señor don Salvador Masias Coll, por la Excelentísima Diputación Provincial; don José Suárez, Administrador Principal de Correos, y don Manuel Xiberta, Director de la Escuela Normal de Maestros.

Una imagen de la Santa Mística de Avila, presidía el altar, ante un dosel con las insignias del Cuerpo de Intendencia. Una escuadra de gastadores tendía honores en el presbiterio. Entre la selecta concurrencia de invitados figuraban comisiones de Jefes, Oficiales y Suboficiales de las distintas Armas, Cuerpos e Institutos de la guarnición. La Banda de Música del Regimiento Alcántara, amenizó la ceremonia religiosa, interpretando piezas sacras. Una vez terminado el Santo Sacrificio de la Misa, las fuerzas de Intendencia, que habían asistido al acto formando en el cruceiro del templo, desfilaron marcialmente ante las autoridades, situadas en la calzada de la carretera, al final del pasco de Don Boco.

VINO DE HONOR A LOS SUBOFICIALES Seguidamente las autoridades y demás asistentes se trasladaron al Cuartel del Grupo de Intendencia, en el Puente Mayor. En una de las dependencias de la parte alta se dió un Vino de Honor a los suboficiales del Grupo e invitados, que fué presidido por S. E. y demás personalidades y autoridades que honraban el acto. Al iniciarse el acto, el Subayudante del Grupo, Brigada de Intendencia don Rafael Peromarta González, pronunció unas elocuentes palabras de ofrecimiento del agasajo y de adhesión al Caudillo.

PALABRAS DEL GENERAL BATURONE El General, contestó diciendo que agradecía profundamente las palabras que el Brigada le había dirigido en nombre de todos sus compañeros; dijo asimismo que sería para él una gran satisfacción continuar por mucho tiempo al frente de todos ellos de los que tiene recibidas tantas muestras de fe, disciplina y amor al Caudillo. Dijo que con gran orgullo transmitiría al

Generalísimo esta adhesión y lealtad que le habían renovado, y que no son más que la expresión, de la que ya tiene cotiguas pruebas, del magnífico comportamiento de los indetenables a su mando. Terminó diciendo: "En la seguridad de que continuaréis con fe ciega en el mandato que os habeis impuesto de defender la patria y servirle lealmente, gritad conmigo: ¡Viva España! ¡Viva el Generalísimo! ¡Viva el Cuerpo de Intendencia!"

Grandes aplausos coronaron las últimas palabras de S. E. Más tarde se sirvió una comida extraordinaria a los soldados. Por último, en un hotel de la capital, las autoridades, personalidades y comisiones invitadas al acto, fueron obsequiadas con un vino español. En todo momento las personalidades y demás asistentes, fueron colmados de atenciones por los Jefes, Oficiales y Suboficiales del Cuerpo de Intendencia, cuya característica simpatía, se demostró una vez más.

FESTEJOS POPULARES A las seis de la tarde y las once de la noche, continuaron delante del Cuartel los actos populares, que se iniciaron ya el viernes día 14. Audiciones de sardanas, lucidos bailes, conciertos y por remate la quema de un castillo de fuegos artificiales, llenaron de ambiente festero el barrio del Puente Mayor.

Mañana, en la iglesia de los PP. Salesianos, a las once y media, se rezará una Misa en sufragio de los Caidos del Cuerpo.

Inauguración del Altar Mayor del Mercadal

Ayer a las 7 y media de la tarde y con el templo lleno completamente comenzó en la iglesia del Mercadal la función solemne en la cual fueron inauguradas las pinturas murales, obra del señor Soler, que decoran el ábside de dicho templo.

Estaba presente el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, y en lugar distinguido sentábase el Alcalde señor Franquet, la Junta de reconstrucción y otros invitados.

Ocupó la sagrada cátedra el M. I. Dr. Margall, Penitenciario, quien pronunció un emotivo sermón.

La obra del señor Soler fué muy elogiada por los que la han contemplado y de ella nos ocuparemos con la merecida extensión en una edición próxima.

GABARDINAS una especialidad de Almacenes PUJADAS

Vida Sindical

Prosiguen los Cursos de Olot

Se ha celebrado en Olot la segunda sesión de los Cursos de divulgación social para capacitación de Enlaces, Vocales y Jefes de Secciones Sociales, organizados por la Vicesecretaría de Ordenación Social.

Intervinieron en la lección el Inspector de Trabajo y letrado asesor de Secciones Sociales, camarada Manuel Castelló sobre el tema "Accidentes del trabajo. Seguridad e higiene del trabajo", y el vicesecretario provincial de Ordenación Social, camarada Valeriano Simón, quien habló acerca de "La acción sindical en lo social".

Unión Diocesana de Mujeres de A.C.

La Junta de la U. D. de Mujeres de A. C., al lamentar vivamente la pérdida del que fué su Consiliario, el M. Iltre. Lic. señor don Domingo Campmol (e. p. d.), ruega a todas las asociadas procuren asistir a los funerales que para el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana lunes a las 10 y media en la Catedral Basílica.

Necrológica

El pasado viernes entregó su alma a Dios en esta ciudad el M. Iltre. Dr. D. Domingo Campmol y Freixenet, Dignidad de Maestrescuela de esta Santa Iglesia Catedral.

Aunque nacido en Cistella, el doctor Campmol podía considerarse como gerundense pues en nuestra ciudad había pasado la mayor parte de su vida y aquí había ejercido sus actividades sacerdotales.

Hizo sus estudios en este Seminario y después en el Pontificio de Taragona, donde obtuvo el grado de Licenciado en Sagrada Teología. Fué ordenado sacerdote en 1905 y después de una breve estancia en Canet de Mar en funciones de Coadjutor, pasó al Seminario Conciliar donde ha venido desempeñando el profesorado hasta su muerte, teniendo últimamente a su cargo una de las cátedras de Sagrada Teología.

En 1926 obtuvo, por oposición, un canonicato en la Santa Iglesia Catedral, y en el presente año fué promovido a la dignidad de Maestrescuela. Desempeñaba además varios cargos honoríficos y de confianza en la diócesis, entre ellos el de Consiliario diocesano de la rama de Mujeres de Acción Católica.

La muerte del ilustre Capitular ha sido muy sentida en la ciudad, como se patentizó en el acto del entierro que tuvo lugar ayer por la tarde, al que asistió numerosa concurrencia.

En esta dolorosa circunstancia testimoniamos nuestro sentido pésame al Rdmo. Prelado, Cabildo Catedral y apenados familiares del finado.



Gobierno Civil

VISITAS. — En el día de ayer el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Luis Mazo Mendo, recibió las siguientes visitas: Excmo. Sr. don Pedro Bretcha Gali, Presidente de la Diputación provincial; camarada José M. de Pablo Muñoz, Delegado Sindical provincial; don Salvador Bordas, alcalde de Puerto de la Selva acompañado de don José Palacios, Jefe Local; don Santiago Campillo, Juez Municipal de Gerona; don Angel Pascual, Jefe provincial del Servicio Nacional del Trigo; don Alejandro de Pedro, Secretario de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes; don Miguel Cuesta Lastortres, Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico; don Benito Izquierdo, Ingeniero Director de Vías y Obras de la Diputación provincial; camarada Luis Montojo, Delegado del Frente de Juventudes; don Martirián Siqués, Médico Dentista de esta capital; don Moisés Truño, Alcalde de Puigcerdá, acompañado del secretario municipal don José Vinyet; don Tomás Isern, Alcalde de Alp; don Esteban Reus, Alcalde de Ger y don Pedro Arteriu, abogado de Puigcerdá.

Ayuntamiento

OBJETOS EXTRAVIADOS. — La señorita Teresa Corominas Pascual, de ésta, entrega un brazalete-pulsera al parecer de oro, para uso de Sra.; el soldado del Regimiento Infantería de Alcántara, núm. 33, don Agustín Recasens, un par de botas de cuero, metidas dentro de un saco, para uso de caballero; don L. F. T. de ésta, una llave mediana.

SERVICIOS. — Han sido expulsados

Religiosas

SANTOS DE MAÑANA S. Florentino, ob.; Margarita María Alacoque, vg.

MISA DE MAÑANA De Sta. Margarita María, doble, color blanco.

CUARENTA HORAS Hoy comienzan en el templo expiatorio del Sagrado Corazón. Horas de exposición: hoy de 6 a 8; mañana de 5 a 8 de la tarde.

FIESTA DE LA MINERVA Hoy en la Sta. Iglesia Catedral se celebrará la fiesta principal de la Cofradía de la Minerva. A las 10 misa solemne con asistencia del Excelentísimo Sr. Obispo, predicando el M. I. Dr. don Alberto Vidal, Lectoral. Terminado el oficio se celebrará la acostumbrada procesion eucarística que recorrerá el interior del templo y saliendo por la puerta principal entrará por la de los Apóstoles.

A FARMACEÚTICO

o a Representante Prod. Farmac. cederé DEPOSITO y EXCLUSIVA DE VENTA para esta provincia de producto nuevo interesantísimo. Escribir a esta Redacción, número 298.

ROCAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don EMILIO RIERA RABERT QUE FALLECIO EL DIA 27 DE SEPTIEMBRE PASADO, A LA EDAD DE 65 AÑOS, DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES (E. P. D.) Sus afligidos: esposa María Ruhí; hijos Joaquín y Francisca; hermana Rosa; hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia y la joven Pepita Cargol, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y les agradecerán la asistencia a los funerales que para el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, lunes día 17, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Santa Susana del Mercadal, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Gerona, 16 de octubre de 1949. NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

EL M. Iltre. LIC. Don DOMINGO CAMPMOL FREIXENET Dignidad de Maestrescuela de la S. I. C. B., Consiliario del Consejo Diocesano de las Mujeres de Acción Católica, falleció el día 14 de octubre de 1949, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.) El Consejo Diocesano de las Mujeres de Acción Católica, al comunicar a sus asociadas la pérdida del que fué celoso Consiliario Diocesano de la Rama de Mujeres, ruega una oración por el eterno descanso de su alma e invita a los asociados de las cuatro Ramas de A. C. a que asistan a los funerales que se celebrarán a las 13'30 del próximo lunes día 17 en la S. I. Catedral Basílica, por lo que les quedarán cristianamente agradecidos. Inmediatamente al funeral se celebrará la Misa de Perdón. Gerona, 16 de octubre de 1949. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obisp de Gerona se ha dignado conceder cien días de indulgencia en la forma acostumbrada.

POR 12 PESETAS SORTIJA PLATA DE LEY CON PIEDRA AGUA MARINA o con foto microsmalte en tencolor y letras grabadas, recibirán como propaganda bonito regalo a reembolso. Envíen fotografía cualquier tamaño, iniciales y medida (una tira papel), a: ESTUDIOS AMÉRICA Apartado 12266. MADRID Unica casa que garantiza el envío (sin cupones ni engaños). Plazo de entrega, ocho días. Necesitamos representantes Modelo 50 A. Modelo 20 A.

El Concierto de esta tarde en el Casino

Inaugurando el ciclo de conciertos de la Sección Femenina de FET y de las JONS, esta tarde a las 7 en punto tendrá lugar en el Casino Gerundense el anunciado concierto a cargo del violinista Justo Carmena, acompañado al piano por Gabriel Vivó.

Este joven concertista nació en Madrid en 1917. Han sido sus profesores, su propia madre, de solfeo, y los maestros Aramendia e Iniesta, de violín. A los trece años, fué presentado en público por el laureado Orfeón Pamplonés, con tal éxito que fué necesario repetir el concierto.

En junio de 1944, obtuvo el número uno en las oposiciones a la Orquesta Nacional, en lucha con 26 violinistas concursantes.

En la primavera de 1945, y en el curso de una tournée por Marruecos, fué especialmente invitado para actuar en el palacio de S. A. Imperial el Jalfía, siendo ésta la primera vez que un concertista gozaba de tal honor.

Es el único violinista que se halla en posesión de los dos premios legados por Sarasate, el de Pamplona y el de Madrid.

La conferencia de D. Juan de Puig en el "Centro Cultural"

El pasado viernes en el local de las Congregaciones Marianas (Centro Cultural) se dió la segunda conferencia sobre el Calendario. Corrió a cargo de don Juan de Puig quien desarrolló el tema: "La Liturgia Católica y el Calendario". El conferenciante empezó su disertación definiendo el concepto de Liturgia y señalando el valor que ella tiene en la vida de la Iglesia. A continuación hizo un detallado estudio del Calendario Litúrgico. El numeroso público que llenaba por completo la sala de conferencias aplaudió largamente la magnífica disertación del señor de Puig.

El próximo viernes a las 8 de la noche se dará la última conferencia de este ciclo que tanto interés ha despertado. El conferenciante será el Rdo. doctor don José Benet Cantó, Coadjutor del Mercadal, sobre el tema "Posibles modificaciones del Calendario y de la Liturgia".

GABARDINAS PUJADAS

# « ¡CHOPIN! Genio dulce y armonioso... »



## Datos biográficos

- 22 febrero 1810.—Nace Federico Chopin en Zelazowa Wola (Varsovia).
- Es iniciado en la música por el maestro Adalberto Zywny.
- 1829.—Termina sus estudios en el Conservatorio de Varsovia y se presenta como pianista en Viena.
- 1830.—Marcha a París y la revolución le obliga a volver a Viena.
- 1831.—Se instala definitivamente en París.
- 1832.—Da un gran concierto en la "Sala Pleyel"; entre los oyentes figura Liszt, que se admira de su arte.
- Convive con grandes músicos como Mendelssohn, Rossini, Meyerbeer, Liszt y Berlioz; y grandes figuras de las letras y las artes, como Heine y Delacroix.
- 1833.—Concierto calificado de histórico en el que interpreta partituras de los grandes maestros y suyas propias.
- 1835.—Viaje a Carlsbad para reunirse con sus padres. De regreso se enamora de Maria Wodzinsky. Desengaños amorosos y continuo trabajo, quebrantan su salud.
- La tisis, nostalgia y carencia de noticias de Maria, hunden en la desesperación a Chopin.
- 1836.—Cruza por su vida la figura de la inquietante Jorge Sand.
- 1837.—Marcha con ella a Mallorca (Cartuja de Valldemosa).
- 1838.—Vuelve a Francia (pasando por Barcelona y Arenys de Mar) y se instala en Nohant.
- 1847.—Separación de Jorge Sand.
- 1848.—Da su último concierto en la "Sala Pleyel".
- En el mismo año da varios conciertos en Inglaterra.
- 17 octubre de 1849.—Fallece en París.



# CHOPIN Y SUS OBRAS

A Federico Chopin puede considerarse como verdadero símbolo del romanticismo musical, gozosamente recluso en él sin esa ambición operística u orquestal que trastorna a todos los románticos. Su producción, profundamente emotiva, no se halla plenamente identificada con los clásicos cánones musicales, de una rigidez que su temperamento no podía admitir, sino que posee un halo de contornos imprecisos y vaporosos que constituyen el encanto principal de sus obras. El genio de un artista no se revela precisamente con el empleo de efectos difíciles de conseguir, sino que tiene por base el sentimiento, la inspiración, y se manifiesta por una expresión adecuada de aquéllos, que penetra en nuestro interior impresionándonos hasta elevarnos a las regiones etéreas en que se hallaba el artista al crear su obra.

El piano era para Chopin como íntimo confidente, en el que traducía sus más recónditas vibraciones, y en las composiciones vertía todo su corazón, derramando toda su efusión reprimida, todo su pesar inexpresado, todo su apasionado amor a su lejana patria.

Su genio replantece íntegramente en las formas que él convirtió para siempre en características del romanticismo. Sus "Estudios", estos "Estudios" excelsos, de alto valor estético, verdaderas obras maestras de características peculiares, en los que alternan acordes profundos y resonantes con cascadas de notas vigorosas o aladas y con melodías, lozanas siempre en su melancolía o su exuberante seductora. Páginas maravillosas llenas de refinamiento armónico como los "Preludios", los "Nocturnos", las "Baladas", los "Scherzos", los "Impromptus", esos "Impromptus" que él gustaba de prodigar—aunque sólo conservemos cuatro de ellos—porque eran la admiración y alabanza de sus amigos más cercanos. Todo salpicado de arabescos deliciosos, de fantasía dichosa o de depresiones morales de ternuras irrealizables o de modulaciones arrebatadas de pasiones exaltadas. Composiciones impregnadas del señorial ambiente de los salones de su época, con sus "Valses" y sus "Mazurcas" llenos de distinción. Su patriotismo acendrado reflejado en las magníficas "Polonesas"; y quizá también en la "Marcha fúnebre" que incluyó en la "Sonata Op. 35", la que semeja expresar las lágrimas desesperadas de su patria entera, que lloraba las desventuras de su historia y la pérdida de su libertad tan querida y heroicamente defendida con tanto valor.

En alguna de sus obras refleja una manifestación peculiar de su temperamento, como por ejemplo en el "Estudio núm. 5" de la primera serie, en que se atacan solamente las superiores teclas negras, como la sutileza de Chopin atacaba únicamente las teclas superiores del espíritu, pues le repugnaba la jovialidad vulgar, la risa grosera, la alegría común.

En todas sus composiciones hace flotar ondulatoriamente la melodía, como grácil embarcación navegando en grueso mar, o bien adquiere la forma de "tempo rubato" en estilo flexible, fluctuante o

lánguido, como sembrados acariciados por brisa primaveral. La mayor parte de las "Baladas", los "Scherzos", los "Vaises" y las "Mazurcas" tuvieron su inspiración en alguna poesía, porque Chopin fué poeta desde lo más hondo de su ser, y cuando se extasiaba ante alguna composición poética de valor que a sus manos llegaba, se complacía en sentarse ante el teclado y bajo su influjo enlazar la poesía de la música a la de los versos. Y esta idiosincrasia de una gran parte de la música del genial compositor polaco, genera en nuestro ánimo una sensación amalgamada tan difícil de explicar, de apariencia real tan indeterminada, que es como si, obrara sobre el ser sin pasar por el tamiz impresionista de los sentidos.

Verdadero aristócrata del arte, Chopin no ambicionó los brillantes estrépitos de la orquesta, sino que se contentó con manifestar sus aladas creaciones en la esencia nacida del marfil del piano, sin que desmerezcan ni un ápice de lo primero ni en radiante poesía ni en robustez armónica. Las obras y el arte de Chopin se han popularizado no por estrépitos de fácil efectismo—que no los tienen—sino por el sentimiento que se desborda de todos ellos. Sentimiento inspirado en la sensibilidad, en el amor, en el patriotismo profundo. Chopin adoraba a Polonia, pero no mezclaba esta pasión acendrada con sueños de odio o deseos de venganza, al ver su patria sojuzgada. La cantaba y glorificaba, llorando sus opresiones o derrotas, y todo lo que venía de ella lo recibía con emoción o alborozo.

Tenía una elegancia espiritual tan elevada como la física. Su personalidad físicamente débil y psicológicamente cortés y modesta, le vedaba la expresión enérgica de sus pasiones. Huía de los triunfos ante el gran público, este monstruo veleidoso y a veces equivocado que a menudo se deja conquistar por manifestaciones ruidosas o espectaculares del momento, sin tamizarlas por la verdadera excelencia. Sentía una natural repugnancia a medirse cuerpo a cuerpo con cualquier "forzudo del arte" que embobara al auditorio con sus malabarismos efectistas. Este auditorio formado por desconocidos al que antes de enfrentarse con él no se sabe si hay que elevarle a las alturas del genuino arte o bien confundirle o sorprenderle con revelaciones desconcertantes o alardes gigantescos. Chopin se refugiaba y complacía en este círculo reducido de leales amigos, lo que no le exigía nunca esfuerzos físicos para hacerse admirar por sus espíritus selectos. Sin duda consideraba, además, que el resultar vencedor ante el gran público no le acarrearía ni más aprecio ni más íntima admiración de los que le eran profesados por este grupo escogido. Y este mismo gran público, en la Posteridad, es el que se ha asociado y sancionado este criterio exquisito de sus admiradores de entonces, aureolando sus obras con una corona de gloria que pocos artistas han logrado alcanzar.

EMIFIG

## En el Centenario de la muerte de Chopin

En los cien años transcurridos desde la muerte de Federico Chopin, lejos de perder actualidad, la obra del insigne compositor y virtuoso del piano no ha cesado de acrecentar su influencia y desenvolverse en interés dentro de nuestro ambiente musical. Por cuna tuvo, su arte, los aristocráticos salones de la intelectualidad y del gran mundo de mitad del pasado siglo y por los modernos coliseos con el divulgador proceso de la cinta cinematográfica. Hoy, transcurrido un siglo, el legado pianístico del gran polonés sigue aún animado de la misma vitalidad de siempre, enardeciendo públicos, inspirando ensueños y formando el gusto y la técnica de la joven generación, cultivadora del teclado, tanto en las aulas, como en el concierto. No vamos a pretender en esta conmemoración centenaria descubrir a ningún personaje nuevo u olvidado; para la personalidad de Chopin esto no precisa ya que desde su amanecer en la escena romántica, allí por el 1830, en París su

nombre está gozando de universalidad y su astro lleva trazas de no extinguirse jamás. Entre los elementos líricos de su época, causó el joven Federico deslumbrante sensación y pronto sentó plaza el gran artista, íntegro, espiritual y revolucionario que abandonándose a sus naturales impulsos repugna de modalidades preestablecidas y del gusto reinante. Suéle el hombre distinguirse o por la perfección de sus virtudes o por la genialidad de sus aportaciones al concierto de los conocimientos humanos. Este último extremo concurre en Chopin por haber traído al campo musical aspectos y materiales absolutamente nuevos. El romanticismo imperante, lejos, en efecto, de hacer mella sobre su acusada personalidad sufrió al contrario el influjo del gran músico quien injertó savia e impetu juvenil al movimiento renovador ya con sus cantilenas originalísimas, debidas sin duda al especial atavismo familiar, ya con sus giros inauditos, su ex-

presivo cromatismo y sus pasos gráfonos en su mente los íntimos sentimientos familiares, el recuerdo de los suyos y de su venerable madre, llamando y suplicando a su lado a su querida hermana Luisa y con ella el calor de las oraciones de su infancia. Lenta fué su muerte, extinguiéndose en la deseada paz del Señor, rodeado de sus inseparables amigos, el día 17 de octubre de 1849, en París y en la casa número 12 de la plaza Vendôme. Momentos antes de expirar había rogado la caridad de alguna suave cantinela y oyéndola de los labios temblorosos de la condesa Potoka, exclamó todavía: ¡Oh música, regalo de Dios, que tanto dignifica los sentimientos de los hombres! He aquí el secreto de la fuerza espiritual y artística del insigne compositor: el considerar don divino a su Arte, con todo el séquito de respeto, de amor y de sinceridad que tal concepto en sí implica. Severa lección para los mercaderes del templo de la música.

El hombre, en Federico Chopin caracterizose por un hondo sentimiento de nostalgia para con su querida tierra de Polonia, que le vió nacer, y un alto concepto de la amistad, un trato afable y una bondad sin límites. Finalmente y cuando en el otoño de su juventud fueron desfalleciendo sus fuerzas físicas reintegrándose en su mente los íntimos sentimientos familiares, el recuerdo de los suyos y de su venerable madre, llamando y suplicando a su lado a su querida hermana Luisa y con ella el calor de las oraciones de su infancia. Lenta fué su muerte, extinguiéndose en la deseada paz del Señor, rodeado de sus inseparables amigos, el día 17 de octubre de 1849, en París y en la casa número 12 de la plaza Vendôme. Momentos antes de expirar había rogado la caridad de alguna suave cantinela y oyéndola de los labios temblorosos de la condesa Potoka, exclamó todavía: ¡Oh música, regalo de Dios, que tanto dignifica los sentimientos de los hombres! He aquí el secreto de la fuerza espiritual y artística del insigne compositor: el considerar don divino a su Arte, con todo el séquito de respeto, de amor y de sinceridad que tal concepto en sí implica. Severa lección para los mercaderes del templo de la música.

FRANCISCO CIVIL

(Pasa a la página 5)

# CHOPIN EN ESPAÑA

Ocho de noviembre de 1838. Las once de la mañana. Acaba de atracar en el puerto de Palma de Mallorca el vaporcito de ruedas "Mallorquin", que semanalmente cubre la línea con Barcelona. Cinco únicos pasajeros desembarcan: Madame Dupin, baronesa de Duvenant, de treinta y cuatro años, conocida escritora bajo el seudónimo de "George Sand". Tiene unos ojos grandes, negros y enérgicos, una boca ávida y estremecida, de trazo seguro. Cabellera azabache, abundosa y larga. Gracia y fuerza en toda su figura, vestida con traje varonil. Federico Chopin, de veintiocho años. Lacios y finos cabellos, ojos alucinados y profundos. Tose y se queja, ansioso de mimos y ternuras como un huérfano. Maurice y Solange, niño de trece años y niña de nueve, vistiendo, como su madre, trajes masculinos. En último término, desvanecida y gris, Amelía, la camarera, cargada de equipajes, rollos de música y manuscritos literarios. En Palma sucesivamente viven en un innoble hospedaje de la calle de la Marina, en "Sont Vent" y en casa del cónsul M. Flury, frente al Teatro Principal; porque la Isla Dorada les aisla hostil. Por fin adquieren una celda amueblada en la Cartuja de Valldemosa. Allí Chopin sufre y crea: la segunda "Balada", la "Mazurca"

En la Cartuja de Valldemosa. - La soledad del «pobrecito enfermo». - Interesantes documentos descubiertos en el archivo gerundense, nos detallan la estancia del genio en Arenys de Mar. - Ante un «Pleyel» en la costa catalana.

en mi bemo, dos "Polonesas", el tercer "Scherzo"... George Sand escribe: "Historia de mi vida", "Un invierno en Valldemosa", "Spiridión"... Y la reserva hosca de los campesinos exacerba la sensibilidad de la escritora, mientras Chopin, aislado de todo y en éxtasis, vive una vida solitaria. Una noche... George Sand reseña su ausencia: "La lluvia nos puso más tristes a mis hijos y a mí, presintiendo la angustia y soledad del "pobrecito enfermo" (ella, maternalmente, a menudo designaba así al pianista). Esta había sido muy viva, en efecto. Cuando llegamos a la celda ya se le había pasado, resolviéndose en una estática desesperanza. Interpretaba, llorando, su admirable "Prelu-

dio". Al vernos entrar, se levantó profiriendo un grito de espanto. Luego nos dijo, hablándonos desde su éxtasis, con extraño tono de voz: "¡Ah! Ya lo sabía que habíais muerto...". La composición de aquella noche estaba inspirada en el gotear de la lluvia sobre los tejados sonoros de la Cartuja; pero aquellas gotas habíanse traducido en su imaginación y en su canto, en una lluvia de celestes lágrimas sobre su corazón angustiado. La hostilidad de los lugareños les acosa. La ilegalidad del idilio turba la paz de aquel lugar, como una maldición. Indignan sus costumbres. Indigna la melena de tirabuzones de Mauricio, que parece una niña. Indigna el traje masculino de la pequeña Solange, que parece un niño. El exotismo en todo motiva que a su alrededor no crezcan más que enemistades. La payesía llega al extremo de resistirse a venderles frutas y legumbres para el "pobrecito enfermo". George Sand lo denuncia en un libro de escándalo. La vida se les hace insostenible y deciden regresar a París. Abandonan la Cartuja de Valldemosa exactamente a los cincuenta y seis días de haber entrado en ella, tomando el barco rumbo a Barcelona para continuar viaje a París. Pero...

(Pasa a la página 5)

**El encuentro de esta tarde**

**El Baracaldo, adversario difícil para el Gerona**

El encuentro que esta tarde se juega en Vista Alegre será por causa de las circunstancias, mucho más difícil de lo que muchos esperaban. A la lesión de Grabuleda siguen ahora las de Miarneau y Pujolrás, que no podrán actuar en las filas gerundenses. Con ello se crea un difícil problema que pese a todas estas circunstancias, adversas se espera resolver satisfactoriamente.

Los que presenciaron el encuentro de Lugo subrayan que la actuación de Surribas fue magnífica y que en todo momento fué un digno sucesor de Pujolrás. En cuanto a Tremoleda,

su labor fué digna de encomio y no desentonó frente a la ausencia de un jugador tan calificado como Miarneau. Basta observar el resultado de Lugo para deducir rápidamente la consecuencia de que la presencia de Tremoleda fué eficazísima en lo que se refiere a la labor defensiva.

En estas condiciones es digno de mencionar que existe un optimismo acentuado con respecto a la actuación del Gerona frente al potente conjunto del Baracaldo. Nadie desdeña la valía del adversario pero se confía en que con la aportación de un fuerte

**Hockey sobre patines**

**El Gerona se enfrentará hoy con el Villafranca**

Esta mañana, en la pista de Vista Alegre, los rojiblancos recibirán la visita del E. y D. Villafranca, conjunto

juvenil, que posee una alta moral a pesar de su clasificación actual no excesivamente brillante.

Los rojiblancos presentarán a su mejor equipo, ya conocido por nuestros aficionados. La labor de conjunto, que, desde hace varias fechas, venimos elogiando, es la base de los triunfos del Gerona y hoy ha de reeditarlos con vistas a un afianzamiento en la tabla y una grata posibilidad de hacerse con el título.

Esperamos que nuestros aficionados acudan a la pista con el ánimo decidido a testificar su plena adhesión a los colores del Gerona y a no regatear los aplausos cuando los componentes cochoneros salten al terreno de juego.

LA VICTORIA GRUPISTA DEL MIERCOLES

El G.E. y E.G. ya en camino de franca recuperación, batió, el pasado martes, al fuerte equipo del Hospitalet, por el claro tanteo de 5-2, después de un aceptable encuentro.

Cabe esperar que el G.E. y E.G. siga por la misma senda y logre cimentar, en la actual temporada, su glorioso prestigio pasado. Hoy se enfrenta con el Patín y el encuentro, aunque difícil, puede ofrecernos una mejor demostración de la recuperación que venimos comentando elogiosamente.

RIANO

**EL EQUIPO GERUNAENSE**

Vistas las obligadas ausencias de los tres jugadores mencionados, el entrenador Hilario ha debido formar un equipo a base de los mejores elementos disponibles. Así para actuar frente al Baracaldo ha designado a Surribas; Serra II, Tremoleda, Marín; Mateu, Lara; Franch, Sierra, Medina, Xirau y Masós.

**ARBITROS PARA LA II REGIONAL**

Por la Delegación provincial de Fútbol de acuerdo con el de Arbitros han sido designados los siguientes colegiados para actuar en los distintos partidos que se juegan en nuestras comarcas:

Hilariense-C. D. Rosas, Ros, Port-Bou - Figuerense, Martorell.

Armentera-Llagostera, Gimbernat.

Montgrí-Cassá, Comas. Tossa-LESPEAC, Marimón.

Rosas-Montgrí, Tura. Vilajuiga-Báscara, Surós. Llaná-Sanperense, Balansá.

En cuanto al encuentro que han de jugar en Vista Alegre los equipos del Gerona y del Baracaldo, la Federación Nacional ha designado al colegiado señor Zarriquetri. — K.

**CARTELETA**

**TEATRO MUNICIPAL**

HOY DOMINGO, 16 OCTUBRE. TARDE, A LAS 6 Finalizado el partido de fútbol Gerona-Baracaldo, actuación de la gran Compañía de Comedias PEPITA FORNES, poniendo en escena la obra maestra del insigne escritor y dramaturgo ANGEL GUIMERA

**LA FILLA DEL MAR**

UN GRAN EXITO DE ESTA COMPAÑIA! PRECIOS: Butaca platea, 10 pesetas; segundo piso, 7 pesetas; circular, 5 pesetas; general, 3 pesetas DESPACHO DE LOCALIDADES, EN LA TAQUILLA DEL TEATRO. Sábado, de las 19 a las 21 horas. Domingo, de 11 a 1 y tarde, a partir de las cuatro

**Estadio de Vista Alegre (Gerona C. de F.)**

Hoy, domingo, 16 de octubre. Tarde, a las 4 CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA SEGUNDA DIVISION

**A. H. Baracaldo - Gerona C. de F.**

**SALON GRAN-VIA**

Hoy, dos grandes estrenos. Un Superprograma ESTRENO DE LA GRANDIOSA PRODUCCION SAMUEL GOLDWYN

**Así nace una fantasía**

(En technicolor) con ADOLFO MENJOU, VERA ZORITA y las BELLEZAS DE SAMUEL GOLDWYN y el Ballet del METROPOLITAN UNA MAGNIFICA REVISTA A TODO COLOR LOS MAS DESTACADOS ARTISTAS DE LA RADIO, TEATRO Y LA OPERA.

ESTRENO de la gran película SAGITARIO

**La fiesta sigue**

con RAFAEL ALBAICIN y MARGARITA ANDREY Un programa de excepción!

**TEATRO ALBENIZ**

Hoy, sensacional estreno EL FILM MAS ESPECTACULAR DE TODOS LOS TIEMPOS

**FABIOLA**

Según la célebre obra del Cardenal Wiseman UNA VISION HISTORICA, DESLUMBRANTE Y TERRORIFICA DE LA ROMA DE LOS MARTIRES CRISTIANOS ¡LUCHAS DE GLADIADORES! ¡LOS CRISTIANOS DEVORADOS POR LAS FIERAS! Horas de proyección: 3'40, 6'40 y 10 Por su larga duración (170 minutos), se ruega puntualidad

**Teatro Ultonia y Cine Oriente**

Tarde y noche. Tarde Grandioso estreno del filmcolor en technicolor MARGARET LOKWOOD, PATRICIA ROC, DENIS PRICE

**Jassy la adivina**

Una película de espléndido colorido en un marco de deslumbrante magnificencia

**Viudas del jazz**

CESAR ROMERO - ANN RUTHERFORD NOTICARIO NO-DO

**Cine Moderno**

Hoy, tarde y noche, últimas proyecciones de la más alegre, la más trepidante, la más hilarante, la más fastuosa comedia musical!

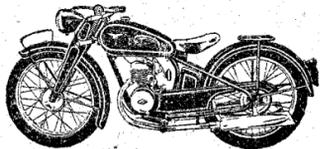
**A la Habana me voy**

Un nuevo triunfo de la dinámica CARMEN MIRANDA, con ALICE FAYE, JOHN PAYNE y CESAR ROMERO

**EL DESPERTAR DE UNA CIUDAD**

Una historia romántica y simpática

**Motocicletas LUBE**



La de más rendimiento, elegancia y seguridad.

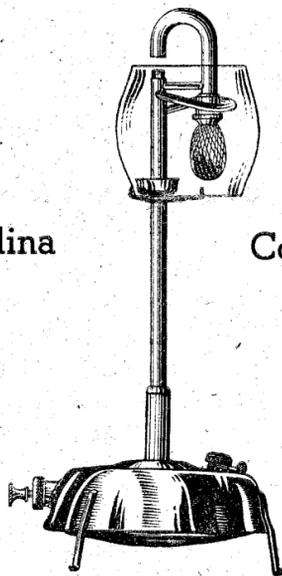
**ENTREGAS INMEDIATAS**

Representante: **CICLOS CIURANA**

Rambla Verduguer, 16

GERONA

**RARO = FOCO TEIXIDOR**



Lámpara a gasolina o petróleo

Consumo 1/4 de litro cada 8 horas

Luz brillante

SE SOLICITAN REPRESENTANTES EN EXCLUSIVA PARA LA VENTA EN LOS PUEBLOS DE ESTA DEMARCAACION

Exclusiva de venta para la provincia de Gerona -- y partido judicial de Arenys de Mar --

**AGENCIA PERA**

Seguros :: Asuntos Sociales Administrativos y Comerciales :: Representaciones

Calle General Primo de Rivera, 25, 1.º - 1.º Teléfono, 1391 **GERONA**

**GABARDINAS PUJADAS**

Cupón de los Ciegos 208



**TROFEO MARTINI & ROSSI**

La goleada del pasado domingo — menos violenta que otras anteriores — corre a cargo del Atlético de Madrid contra el Tarragona; pero no consigue alterar la clasificación del "Trofeo Martini & Rossi".

Sin embargo, el aliciente del Trofeo sobre la gran competición queda ahora muy vivo por el mínimo margen que separa los primeros puestos, a saber:

- REAL MADRID G. F., 19. G. C., 11. Diferencia, 8 CORUNA
- G. F., 12. G. C., 5. Diferencia, 7 BARCELONA
- G. F., 21. G. C., 15. Diferencia, 6

Es lo más probable que los partidos de esta tarde ocasionen variaciones sustanciales, con lo que crece sin cesar el interés de este hermoso Trofeo, instituido por la gran marca de vermut, de todos bien conocido y muy especialmente de los aficionados a los deportes.

**Hockey sobre Patines Pista de Vista Alegre**

Hoy domingo, 16 de octubre, a las 12'30 CAMPEONATO DE CATALUNA PRIMERA CATEGORIA

E. y D. Villafranca - Gerona C. de H. (Lider actual)

**CENTRO CULTURAL - Forsa, 29**

Hoy, domingo, a las 4 de la tarde

**EL FORASTERO**

por el as cinematográfico GARY COOPER

**Ondas mortales**

Una cinta sumamente entretenida

# ECOS de la PROVINCIA

## Desde Bañolas

### Breve comentario en torno a la Fiesta Mayor

Próximamente las fiestas de San Martirián, Patrón de Bañolas, que se celebrarán, Dios mediante, durante los días 23, 24, 25, 26 y 27 del presente mes, y con el deseo de adelantar una información a los lectores de LOS SÍTIOS, nos hemos entrevistado con don José Oliver, miembro de la Comisión oficial de Festejos y Turismo.

—¿Será muy lucida la fiesta, hoguero?

—Es deseo de nuestra primera Autoridad civil darle el mayor esplendor posible.

—Circulan muchos rumores que en la vigilia de fiesta se estrenarán unos magníficos gigantes...

—Efectivamente, este año, gracias a la colaboración hallada entre los buenos bañolenses, será

posible, al igual que antes de la guerra, renovar la arraigada tradición existente entonces en nuestra ciudad de que los gigantes y cabezudos precedan la procesión que en honor de San Martirián recorrerá nuestras calles el día 24.

—Dícese asimismo que se celebrará un festival sardanístico. ¿En qué consistirá?

—Consistirá en una interpretación musical en la que serán gloriadas varias sardanas a dos coblas, utilizando instrumentos de tono normal, intercalando la ejecución de sardanas a dos y a cuatro coblas con instrumentos tonalizados en tono brillante.

—¿Cuándo tendrá lugar?

—A las 11'30 del día 26.

—¿Quiénes serán los directores musicales?

—Serán los renombrados compositores señores Casiano Casademont y don Luis Moreno Palli.

—Es tradición en Bañolas que durante estas fiestas sean interpretadas un gran número de sardanas. ¿Será igual en la actualidad?

—Se interpretarán sardanas todos los días, iniciándose ya el día 23, ejecutándose en total durante estos días ochenta y cinco.

—¿Cuál será el día que batirá el récord?

—El 26 por la tarde, en cuyo día las mismas seis coblas que

tomarán parte en el festival sardanístico, interpretarán veinte escogidas sardanas.

—¿Y en cuanto a los demás espectáculos?

—Lo mismo que todos los años, habrá cine, circo, baile, fútbol y además, por la noche, un acreditado local de espectáculos teatrales pondrá en escena tres renombradas zarzuelas, espectáculo que hace bastantes años no se ha visto en Bañolas.

—Una pregunta. El festival sardanístico, ¿será gratuito para los espectadores?

—No, porque como puede comprenderse un festival de esta clase reporta un gasto excepcional, lo que nos ha obligado, muy a pesar nuestro, a estipular un pre-

cio que, aunque reducido, ayude en parte a cubrir los gastos.

—Si lloviera, ¿se suspendería el festival?

—No; entonces en lugar de celebrarlo en la plaza de España tendría lugar en un local que reúne las adecuadas condiciones acústicas.

—Muy agradecido a sus amables manifestaciones, señor Oliver.—Corresponsal.

—Y llegó la gran prueba de nuestras aseveraciones. Con expresión casi brusca, pero sincera, animada por alegría rayana en lo infantil, dejando que hablara su auténtico "yo", exclamó: "¡Gracias, gracias, amigo mío! Gracias a usted no moriré como un cerdo (isk swinis)!"

Y congraciado con el Altísimo y consigo mismo, recibió con devoción ejemplar los auxilios de la Religión Católica.

Los últimos momentos de la vida de Chopin constituyen un ejemplo insoslayable para todos. Un espíritu sensible, un ardor artístico y una genialidad privilegiada y casi ultraterrena, es imposible que subsistan sin el dictado de Dios. Para cantar a la única belleza, es necesario desligarse de los apegos materialistas. Y Chopin, lo afirma su misma muerte, estaba muy arriba.

**Colores para artistas**  
**ROSAL**  
ACUARELA OLEO-TEMPERA-PASTEL

De venta:  
**DALMAU CARLES, PLA, S. A.**  
Gerona

—Si lloviera, ¿se suspendería el festival?

—No; entonces en lugar de celebrarlo en la plaza de España tendría lugar en un local que reúne las adecuadas condiciones acústicas.

—Muy agradecido a sus amables manifestaciones, señor Oliver.—Corresponsal.

—Y llegó la gran prueba de nuestras aseveraciones. Con expresión casi brusca, pero sincera, animada por alegría rayana en lo infantil, dejando que hablara su auténtico "yo", exclamó: "¡Gracias, gracias, amigo mío! Gracias a usted no moriré como un cerdo (isk swinis)!"

Y congraciado con el Altísimo y consigo mismo, recibió con devoción ejemplar los auxilios de la Religión Católica.

Los últimos momentos de la vida de Chopin constituyen un ejemplo insoslayable para todos. Un espíritu sensible, un ardor artístico y una genialidad privilegiada y casi ultraterrena, es imposible que subsistan sin el dictado de Dios. Para cantar a la única belleza, es necesario desligarse de los apegos materialistas. Y Chopin, lo afirma su misma muerte, estaba muy arriba.

**GABARDINAS**  
una especialidad de  
**Almacenes PUJADAS**

## ANUNCIOS ECONOMICOS

TRASPASO tienda comestibles y tocinería con puesto plaza mercado. Razón: Baciá, 8, letra H. Gerona.

TRASPASO piso amueblado a 12 kilómetros Gerona, clima seco y sano. Razón: C. Barcelona, 44, tarde, de 5 a 7.

SE VENDE bar restaurante "El cocodrilo". Cor-Real, 25. Razón: "La Neutral".

SE VENDE dinamo 4 K. W. A.; dinamo 10 K. W. A.; dinamo 13 K. W. A.; motor trifásico A. E. G. 20 HP. Razón: Cardenal Margarit, 1.

IMPORTANTE Compañía de Seguros precisa mecanógrafa. Dirigirse a Oficina Colocación por escrito.

COMPRO ropas buen uso; paso domicilio; pago máximo. "La Liquidadora". Barca, 17. Teléf. 1748

SE DESEAN agentes amos sexos, a sueldo y comisión, asunto fácil, en capital y pueblos provincia, horas libres. Dirigirse personalmente de 19 a 20 horas, o por escrito: Calle Baciá, núm. 8, letra E. Gerona.

**PISOS LIBRES a TRES PESETAS**  
Juegue gratis a la Lotería de Navidad, colaborando con la **Grandiosa Rifa Benéfica de Santurce**  
**BOLETIN DE PEDIDO de billetes, desde 33 pesetas**  
Lámina, 63. Lote, 125 pesetas. Doble lote, 250

**Interesa finca rústica**  
a un máximo de 100 km. de Barcelona. Preferible contenga casa señorial e indispensable esté dotada de caudal de agua, servicios de electricidad y su acceso, por buena comunicación de carretera. Escribir con toda clase de detalles a "Nueva Luz", número 734. Pelayo, 38, pral. Barcelona.

**RELOJES SUIZOS**  
10 AÑOS GARANTIA  
ENVIAMOS POR CORREO a DOMICILIO-FACILIDAD DE DEVOLUCION  
PRE-CATALOGO GRATIS  
**FABRICAS SUIZAS REUNIDAS**  
HERNANI-GUIPUZCOA

## La gran herencia legada por el genio

(Viene de la pág. 3)

da, sintióse otra vez tal cual debía y pidió al padre que le oyera en confesión.

—El momento debió ser sublime! Un silencio mayestático, impregnado de aroma de claustro, debía solamente ser truncado por las aborbotonadas palabras del moribundo. Frases fervorosas y sentidas, cual una nueva melodía de su pródiga inspiración, por las que libérase del peso que yugulaba su conciencia!

Y llegó la gran prueba de nuestras aseveraciones. Con expresión casi brusca, pero sincera, animada por alegría rayana en lo infantil, dejando que hablara su auténtico "yo", exclamó: "¡Gracias, gracias, amigo mío! Gracias a usted no moriré como un cerdo (isk swinis)!"

Y congraciado con el Altísimo y consigo mismo, recibió con devoción ejemplar los auxilios de la Religión Católica.

Los últimos momentos de la vida de Chopin constituyen un ejemplo insoslayable para todos. Un espíritu sensible, un ardor artístico y una genialidad privilegiada y casi ultraterrena, es imposible que subsistan sin el dictado de Dios. Para cantar a la única belleza, es necesario desligarse de los apegos materialistas. Y Chopin, lo afirma su misma muerte, estaba muy arriba.

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

Para los católicos el ejemplo es alentador y es otra prueba del consuelo que en el gran trance sabe sólo dar nuestra Fe y nuestra Esperanza.

Para los demás, constituye otra llamada de las que continuamente da la infinita Misericordia. "Las semillas, no siempre caen en terreno preparado para la fecundación."

**ESTE LABORATORIO**

**HAGASE TECNICO EN RADIO**

**SERA SUYO**

**¡GANE mas!**

**EL CURSO** abarca **RADIO TELEVISION CINE SONORO Y APLICACIONES**

**ESTUDIANDO POR CORRESPONDENCIA EL CURSO DE J. N. LOMBAS**

ING. DIPLOMADO POR Capitol Radio Engineering Institute, Washington • Institute of Sound, Los Angel-Radio and Television Institute, Chicago • National School, San Francisco • Sprayberry Academy, Washington • Official Radio Service Man's Association, New-York • Exasistente de los Laboratorios de Mont-Vermon.

**HOY PIDA** mismo nuestro folleto titulado "LA CIENCIA RADIOELECTRICA Y SU FUTURO" que a vuelta de correo le será remitido **GRATIS**

**PARA INFORMES:**

**ESCUELA SUPERIOR de RADIOELECTRICIDAD**  
BARCELONA: ENSEÑANZA, 8-APARTADO, 1136-TEL. 18751  
MADRID: APARTADO, 146-TELEFONO 35-63-85

De interesar a Ud. corte este anuncio y mándelo a una de las direcciones que en el figuran.  
**¡Nuestra garantía!** Devolución total del importe del curso en cualquier momento al no estar conforme con el mismo.

**PENSAD en vuestra familia. PENSAD en vosotros mismos**

Más de 20.100 asociados de toda España os aconsejan sigáis su ejemplo

Inscribros sin demora en el Montepío de Previsión Social

**Agrupación Mutua del Comercio y de la Industria**  
(Fundado en 1902)

Unos céntimos diarios empleados a este fin, os previenen de las angustias de la enfermedad, os pensionan a la invalidez y socorren a la familia al fallecimiento

Diets por enfermedad; de 5 a 50 pesetas diarias  
Pension por invalidez; de 225 a 2.250 pesetas mensuales  
Socorros a la defunción; de 5.000 a 50.000 pesetas

**Edad máxima de ingreso: 40 años no cumplidos**

Cantidad total pagada por socorros en el mes de septiembre ppdo. pesetas 405.770  
Admisión de socios en sus diez Secciones 1070

Cantidad total pagada desde la fundación; pesetas 67.839.111'20

Escribir a las Oficinas instaladas en el EDIFICIO DE PROPIEDAD, Avenida José Antonio Primo de Rivera, 619, pral., BARCELONA, y se os facilitarán gratuitamente toda clase de informaciones

## Chopin en España

(Viene de la página 3).

Precisamente en Gerona, en la rancia casa "de Pastors", a los comienzos de nuestro siglo, el reverendo don José Palomer descubrió en un "Diario" que con meticulosidad llevaba don Joaquín Pujol de Pastors, oriundo de Besalú, unos asientos correspondientes a las fechas 18 al 20 de febrero de 1839, que nos ilustran de estos días de la vida de Chopin pasados en Arenys de Mar, villa de la diócesis gerundense.

Una diligencia para ante la casa de don Vicente Pujol. De ella descienden George Sand, sus dos hijos, Chopin y dos caballeros más. El dueño de la casa—que en París había conocido a la escritora—alabando su talento, la presenta a su esposa, hermana Joaquina e hijo Joaquín, obsequiando cumplidamente a los visitantes, pues ya eran esperados. En la velada nocturna, George Sand pone de relieve su ingenio charlando atrayentemente.

Al día siguiente, por la mañana, formando una típica estampa ochocentista, recorren la población: la señora de la casa, del brazo de su invitada, y los caballeros detrás. ("Los niños quedaron en casa con tía Joaquina"—reza en el "Diario"). Chopin, de porte distinguido, pálido el semblante y vestido con terno negro, apenas habla. Lo atribuyen a su enfermedad y a que no se comprende mucho su francés.

Almuerzan en casa de unos amigos, y por la tarde—costumbre de la Costa—visitan una viña del señor Pujol. Aquella sinfonia de luz y color les subyuga. Por la noche, en la velada a continuación de la cena, un magnífico piano "Pleyel" invita a que Chopin no solamente luzca su arte exquisito, sino que desahogue sus impresiones del día sobre el marfil del instrumento. (Este piano histórico vino también posteriormente a Gerona, al pasar a residir aquí una hija de la casa).

A las nueve de la mañana del día siguiente, 20 de febrero, como una visión que se desvanece con la niebla del amanecer, vuelven los visitantes a Barcelona, donde embarcarían para Marsella. Pero la Historia puede registrar el paso del genial músico polaco por unas comarcas que bien podemos conceputar como gerundenses.

E. F.

**PISOS LIBRES a TRES PESETAS**  
Juegue gratis a la Lotería de Navidad, colaborando con la **Grandiosa Rifa Benéfica de Santurce**  
**BOLETIN DE PEDIDO de billetes, desde 33 pesetas**  
Lámina, 63. Lote, 125 pesetas. Doble lote, 250

A los pedidos de un lote se les regala 10 pts. Lotería Nacional, de Doña Manolita  
A los de doble lote, 25 pesetas

D. .... quehabita en ..... provincia  
de ..... calle ..... núm. .... piso ..... solicita  
billetes Rifa por valor de ..... pesetas, contra reembolso.  
Ayuntamiento de Santurce (Vizcaya)

**MODELO COMODIN MARQUETEADO**  
(Cerrado)

**ALFA**

Se contempla con admiración...  
...pues no solamente es bello sino útil. ¿A qué mujer no le agradaría poseerlo?

Máquinas de coser y bordar **ALFA**

EXPOSICION Y VENTA: GERONA: CALLE BALLESTERIA, 43

**Corte y Confección** **Eva**  
Aprenda cómodamente en su casa, POR CORRESPONDENCIA. Utilísimo para la economía del hogar. Título de profesora.

Pida hoy mismo folleto explicativo GRATIS a **Eva** Apartado 252 - San Sebastián

**UN COÑAC DE GRAN PROSAPIA**

**SOLERA**

**1900**

**TERRY**

**NADA TAN PERFECTO como la Naturaleza**

NADA DE MODERNISMOS NI EFECTOS QUIMICOS

Sería una locura intentar superar a la sabia Naturaleza. A través de la historia se ha comprobado que son insustituibles los productos naturales puros, ... pero lo importante es utilizarlos conscientemente y sin regateos, tal como se hace en la fabricación del **JABÓN EN POLVO**

**PAP**

GRASAS Y JABONES S.A. BARCELONA

ESCUCHE USTED A LAS **21** EN RADIO ESPAÑA DE GERONA, LA HORA EXACTA, POR EL CARILLON DE LA ABADIA DE **Westminster**



REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Primo de Rivera, 6, principal  
Teléfonos 2042 y 1882

TALLERES:  
Calle Figuerola, 43. Teléfono 1882

XII RELOJ  
**REVUE**  
automatic.

Pida prospecto y lista relojerías de venta a:  
**SUMINISTROS REVUE**  
(Sólo al por mayor)  
APARTADO, 892  
MADRID

# Han sido declarados culpables los once jefes comunistas norteamericanos

## La prensa de Nueva York pide sea puesto fuera de la ley el partido soviético

Nueva York, 15. — El jurado ha declarado culpables a los once jefes comunistas norteamericanos, de conspiración para derribar por la fuerza al Gobierno de los Estados Unidos. — Efe.

### LA PRENSA APLAUDE

Nueva York, 15. — Toda la prensa neoyorquina aplaude el veredicto que reconoce la culpabilidad de los jefes comunistas estadounidenses. Todos los diarios publican la noticia con títulos destacados y rinden homenaje al juez Medina. Añaden que el veredicto representa el sentir de una gran mayoría de norteamericanos. Piden al Congreso que el partido Comunista sea lo más rápidamente posible declarado fuera de la ley. — Efe.

### 'UNITA' PROTESTA

Roma, 15. — 'Unita', periódico del partido Comunista italia-

no, dice en relación con la culpabilidad de que han sido acusados los comunistas norteamericanos, que estaban sometidos a proceso, que "es un claro ejemplo de la clase de libertad que quieren garantizar a los demás países, los Estados Unidos".

### TAMBIEN EL 'DAILY WORKER'

Londres, 15. — El órgano comunista 'Daily Worker', protesta contra la declaración de culpabilidad dictada contra los jefes comunistas norteamericanos y dice que la declaración se ha he-

cho por un jurado escogido entre personas de las clases pudientes. El único delito de estos culpables —dice— es el de ser comunistas y el de enseñar sus creencias a los obreros norteamericanos. — Efe.

### Y OTRO

Copenhague, 15. — El periódico comunista 'Land Og Folk', dice que la acusación de culpabilidad contra los once jefes comunistas en Nueva York, es un caso de escándalo. Afirma que ha sido una caricatura de proceso.

## Hoy comienza el I Congreso Interamericano de Educación

### Será clausurado por el ministro de Educación Nacional

Madrid, 15. — Mañana, domingo día 16, a las doce de la mañana, darán comienzo las sesiones del Primer Congreso Interamericano de Educación.

Asisten a él representaciones oficiales y de distintos centros de Enseñanza de todos los países de Iberoamérica, que han aportado interesantísimas comunicaciones en número extraordinario entre las cuales van a ser sometidas a la deliberación 160, todas ellas animadas de un profundo espíritu hispánico y de un noble afán de unificación de la enseñanza entre los países participantes en este primer certamen.

El Congreso celebrará sesiones des-

de del día 16 hasta el 25 y alternando con ellas tendrán lugar diversos actos.

Así, mañana por la tarde, habrá una recepción en el Instituto de Cultura Hispánica y en días sucesivos los asambleístas, visitarán los centros docentes y lugares artísticos de Madrid y realizarán excursiones a Toledo, donde se reunirán en sesión plenaria, presidida por el Cardenal Primado; el Escorial y Medina del Campo, en cuyo Castillo de la Mota la Sección Femenina les ofrecerá un recital de danzas populares.

El día 25, después de la sesión de clausura, en la que pronunciará un discurso el ministro de Educación Nacional señor Ibañez Martín, se celebrará una recepción en el ministerio de Asuntos Exteriores y un almuerzo en honor de los congresistas.

ACABA DE APARECER el segundo tomo de la "Vida ejemplar y heroica de Miguel de Cervantes Saavedra", de Astrana Marín. Supera este volumen en grabados al tomo primero. Precio, 275 pesetas en rústica y 400 en piel, a todo lujo. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid.

¿DESEA ENTRETENER A SUS AMISTADES CON JUEGOS DE ILUSIONISMO? Adquiera el libro de Ling-Kae-Fu "La prestidigitación al alcance de todos", obra ilustrada con numerosos grabados. Precio, 50 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid.

¿DESEA ADELGAZAR SIN DEJAR DE COMER? Es otro libro publicado por el doctor Box, autor premiado por la Real Academia de Medicina. ¡Nada de ejercicio, medicinas e inyecciones! Precio, 24 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid.

¡CAZADORES! Lean los dos libros de Settler titulados "Caza menor" y "Caza mayor", el primero prologado por el Conde de Romanones, y el segundo por el Conde de Yebes. Los dos libros van ilustrados con numerosos grabados y encuadernados en tela. Precio, 60 pesetas el primero y 90 el segundo. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 23 y 6. Madrid.

## Conferencia internacional sobre las plagas de la langosta

### Asistió España, especialmente invitada

Madrid, 15.—Acaba de celebrarse en Beirut (Libano), una conferencia internacional convocada por la F. A. D. (Organización de las Naciones Unidas para Alimentación y Agricultura), para tratar de los problemas relacionados con las plagas de langosta en los países mediterráneos.

A esta reunión fué invitado, expresamente, el Gobierno español a enviar observadores técnicos especializados en dichos problemas que habían de preparar un estudio sobre la "biología y ecología de la langosta mediterránea", tema básico de la conferencia y fundamento de las nuevas orientaciones de lucha preventiva contra esta plaga.

Han asistido representantes de Arabia Saudita, Argelia, Egipto, España, Etiopía, Gran Bretaña, Irak, Italia, Jordania, Libano y Siria, con los técnicos de la F.A.O. y U.N.E.S.C.O. en el Oriente próximo.

La delegación española consti-

tuida por los ingenieros agrónomos don José del Cañizo y don Víctor Moreno Márquez y el entomólogo señor Morales Agacino, del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, presentó un extenso "rapport" con aportaciones originales, sobre el tema antes mencionado.

Los agrónomos españoles intervinieron, además, activamente en las deliberaciones, siendo solicitada con frecuencia su opinión sobre diversos aspectos del problema objeto de la conferencia y recogida en las conclusiones de sus acuerdos internacionales.

Con motivo del intercambio de puntos de vista y la convivencia con los técnicos de los ministerios de Agricultura de diversos países, los delegados españoles han establecido con ellos cambio de publicaciones, a fin de dar a conocer en aquellos los trabajos que se realizan en España en cuestiones agrícolas y, especialmente, en lo relativo a las plagas y enfermedades de las plantas cultivadas.

### CONGRESO INTERNACIONAL DE RADIO EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 15.—Al Congreso internacional de Radio que se celebrará en esta capital los días 18 al 20 del actual, concurrirán 30 países europeos e hispanoamericanos.

¡EMPRESARIO! Una sola relación nominal del personal a tu servicio, de una vez y para siempre. Para la cotización cada tres meses, un pequeño y sencillo impreso con dos cifras. Esto es todo lo que te exige el cumplimiento de las disposiciones sobre Seguros sociales, a partir de 1.º de julio. Sé puntual en tus pagos y riguroso en tus liquidaciones.

### Sección Femenina de F.E.T. Y de las J.O.N.S.

### CASINO GERUNDENSE

16 OCTUBRE 1949. 7 TARDE

Violinista: Justo Carmona

Al piano: Gabriel Vivó

1  
Tiempo de minueto ..... Pugnani  
Sonata "El Trino del Diabolo" Tartini  
a) Larghetto  
b) Allegro enérgico  
c) Final

11  
Capricho Vienés ..... Kreisler  
Danza Inca ..... Ramirez Angel  
Ao pé da fogueira ..... Valle-Heifetz  
Romanza Andaluza ..... Sarasate  
Jota Aragonesa ..... Sarasate

## Lámparas fluorescentes

Westinghouse (americanas)

Philips (holandesas)

Todos los tipos y colores los vende la casa

## ADROHER HERMANOS

Avenida del Generalísimo, (Rambla) 34

GERONA

## Schacht a punto de ser apaleado en Dusseldorf

### Regresó precipitadamente a Hamburgo

Dusseldorf, 15. — La policía ha salvado de la multitud, enardecida, al barón Schacht, el genio de las finanzas nazis.

El barón y su esposa estuvieron retenidos durante dos horas en el hotel donde se alojan y en el que pretendían entrar los agitadores. — Efe.

### DECLARACIONES DE SCHACHT

Hamburgo, 15.—El Dr. Schacht ha regresado a esta ciudad acompañado de su esposa y ha estado para su casa de Bieckede, cerca de Lunenburgo (Sajonia).

Declaró a los periodistas: "¿Qué puede esperar uno de la llamada Democracia, donde por expresar una opinión se corre el peligro de ser atacado físicamente por quienes tienen otro punto de vista? Siempre he declarado que no quiero intervenir en la vida pública, solo aspiro a pasar el resto de mis días en la mayor intimidad, he recibido muchas invitaciones de amigos para salir de Alemania; pero no puedo hacerlo mientras esté sometido a los tribunales de "desnazificación". Me gustaría vivir en Italia".

El doctor Schacht fué absuelto en el famoso proceso de Nuremberg y ha tenido que hacer frente a cinco tribunales de "desnazificación". — Efe.

### NO HAY FONDOS PARA MANTENER A LOS DETENIDOS

Berlin, 15.—El alcalde de Berlín occidental, profesor Reuter,

### Abdullah será proclamado rey del Reino Unido Hachemita-Jordania y Palestina árabe

El Cairo, 15. — El rey Abdullah se proclamará rey del Reino Unido Hachemita —Jordania y Palestina Árabe— en el próximo mes de diciembre, según el diario "Akher el Yom" anuncia. Añade que la ceremonia de coronación se celebrará en Belén, aunque la mayoría del Consejo de Ministros, favorece a Amman.

### Programa de urgencia ante la desvalorización de la libra

### LA ENCARGO ATTLEE A LA COMISION DE POLITICA ECONOMICA

Londres, 15.—La Comisión política Económica del Gobierno laborista ha recibido instrucciones del primer ministro Attlee para que complete un programa de urgencia, consecuencia de la desvalorización, con objeto de ser presentado al pleno del Gabinete, el martes por la mañana.

Este programa abarcará los tres puntos siguientes: reducción de los gastos del Gobierno (se espera que en mucha menor cantidad que la solicitada por Churchill); reducción de las importaciones de los Estados Unidos y Canadá (Cripps ha prometido un nuevo programa de importaciones, cuando anunció el 25 por ciento de reducciones en las importaciones de productos de la zona del dólar); paralización de inversiones de capital, especialmente en grandes proyectos, tales como alojamiento. — Efe.

ha notificado a los comandantes militares norteamericano, británico y francés que el Municipio berlinés no puede sufragar por más tiempo los gastos de custodia de los siete dirigentes políticos del III Reich condenados en Nuremberg a penas de prisión y encarcelados en Spandau (sector británico de Berlín).

Tales gastos son de cuatrocientos cincuenta deutschemark al año.

El municipio berlinés occidental paga a setenta y una personas para atender a los siete detenidos, de ellas ocho cocineros, un ayudante de cocina, tres pinches, cuatro camareros y seis camareras, doce limpiadoras y dos lavanderas. — Efe.

### El jefe del Gobierno belga sale para entrevistarse con el Rey

Bruselas, 15. — El jefe del Gobierno belga ha salido de Luxemburgo con dirección a Pregny (Suiza) donde celebrará nuevas conversaciones con el rey Leopoldo III. Llegará a dicha ciudad a la caída de la tarde. No se sabe si hoy mismo conversará con el monarca. El regreso del primer ministro a Bruselas está previsto para el martes.

En los círculos bien informados se asegura que es portador del proyecto para la solución de la cuestión real, por medio de una consulta popular. Se añade que en dicho proyecto figura una cláusula, según la cual el rey abdicaría si obtiene menos del 55 por ciento de los votos. Ninguna noticia oficial ha confirmado esta impresión. Se recuerda que el monarca es enemigo de aceptar porcentajes y que consideraría el resultado de la consulta como una indicación para él y el Parlamento, pero no como un plebiscito. — Efe.

### Nuevo prelado en Checoeslavaquia

### RADIO VATICANO ANUNCIA EL NOMBRAMIENTO

Londres, 15. — Radio Vaticano ha anunciado el nombramiento de un nuevo prelado en Checoslovaquia. Se trata de monseñor Frantisek Tomason, a quien S. S. el Papa ha designado obispo auxiliar de la archidiócesis regentada por monseñor Josef Matocha, segunda dignidad eclesiástica del país. — Efe.

### La India no se mezclará en la guerra fría

### NEHRU CONSIDERA PREMATURO UN PACTO DEL PACIFICO

Washington, 15.—El primer ministro e la India, Nehru, advirtió a los Estados Unidos que su país se propone no mezclarse en la guerra fría de los angloamericanos con los soviéticos, si es posible.

Agregó que consideraba prematuras las manifestaciones sobre la posible concertación de un Pacto del Pacífico y que la India antes de intervenir en las cosas de afuera, debe resolver las internas. — Efe.

### Mac Arthur decide no variar el cambio del yén

Tokio, 15. — El jefe supremo aliado en el Japón, general Mac Arthur, ha confirmado su decisión de mantener el cambio actual entre el dólar y la moneda japonesa. Este comunicado confirma categóricamente la decisión provisional anunciada el 20 de septiembre, al día siguiente de la desvalorización de la libra esterlina. En los círculos económicos de Tokio, se considera que no obstante será inevitable una ligera devaluación de la moneda japonesa en el plazo de dos o tres meses. — Efe.

### LOTERIA NACIONAL

### PRIMEROS PREMIOS DEL SORTEO DE AYER

Madrid, 15. — Premios mayores del sorteo de hoy:  
Primero. — 34.840, premiado con 400.000 pesetas. Madrid, Vigo, Alcala.  
Segundo. — 1.250, premiado con 200.000 pesetas. Málaga, Madrid, Bilbao.  
Tercero. — 51.651, premiado con 100.000 pesetas. Ciudad Real.  
PREMIADOS CON 6.000 PESETAS  
9.414 Barcelona, Valencia, Zaira.  
17.622 Santander, Barcelona, Palma.  
18.327 Almería, Lérida, Valencia.  
18.786 Zaragoza, Madrid, Vigo.  
23.242 Barcelona, Fuengirola, Cartagena.  
27.205 Martos, Alicante, San Sebastián.  
40.278 Badajoz.  
40.302 Murcia.

para quedar siempre joven

CARASA  
PARA EL CABELLO  
TIENTE RAPIDO